

GR/ISSUE SLIP

SHPMT. REF. NO.: 250764

21.02.2020-07:17

Page 01,1

VENDOR -PLANT: 0005
-NO: 0000008001RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

SHIPPING TYPE: Truck Forward

CARRIER: SCHWEITZER GMB

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 3.335

CONTAINER ID: LB SC 490

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1
D-74632 NEUENSTEIN
DEUTSCHLANDMAGNA PT S.p.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

DN-NO	REF. NO. -CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR. ORD. NO.
-DATE	REF. NO. -VENDOR				ADDIT. DATA -VENDOR	
-ITEM	PACK. MATL	-QTY	-NUMBER	CUST	MAX. NO.	-NUMBER VENDOR
						CONSIGNMENT
7214287	2511044550	405	PC	S/	Speed Gear 1st. cpl	5500042696
21.02.2020	2511044558				GETRAG Sonstige	
010	P:	3	-PALETTE	X	135	TBA-500086
	P:	27	-LT1	X	0	TBA-500078
	P:	3	-DECKEL	X	0	TBA-500085
7214288	2511071351	360	PC	S/	Speed Gear 6th. cpl	5500042700
21.02.2020	2511071358				GETRAG Sonstige	
010	P:	1	-PALETTE	X	360	TBA-500086
	P:	12	-LT3	X	0	TBA-500080
	P:	1	-DECKEL	X	0	TBA-500085
7214289	2511142050	270	PC	S/	Speed Gear Rev cpl	5500043714
21.02.2020	2511142058				GETRAG Sonstige	
010	P:	2	-PALETTE	X	135	TBA-500086
	P:	18	-LT1	X	0	TBA-500078
	P:	2	-DECKEL	X	0	TBA-500085
7214290	2511070835	672	PC	S/	Double Gear 3rd-5th/7th	5500042695
21.02.2020	2511070858				GETRAG Sonstige	
010	P:	4	-PALETTE	X	168	TBA-500086
	P:	4	-DECKEL	X	0	TBA-500085
	P:	28	-LT4	X	0	TBA-500141
7214291	2516044235	480	PC	S/	Output Shaft 1	5500043502
21.02.2020	2516044258				GETRAG Sonstige	
010	P:	3	-PALETTE	X	160	TBA-500086
	P:	24	-LT6	X	0	TBA-500082
	P:	3	-DECKEL	X	0	TBA-500085
7214292	2516043935	242	PC	S/	Input Shaft Inner	5500042694
21.02.2020	2516043958				GETRAG Sonstige	
010	P:	1	-PALETTE	X	242	TBA-500086
	P:	1	-DECKEL	X	0	TBA-500085
	P:	11	-LT7	X	0	TBA-500142

***** END *****

GR;

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:



Seit über ...

50
JahreLudwigsburg, 21.02.2020
Seite 1 von 1**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 20-001631 vom 21.02.2020



20-001631

1 Absender / Expéditeur Magna PT B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Str.1 74632 Neuenstein		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 26.02.2020		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Neuenstein Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 21.02.2020		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 11 Anzahl der LM Nombre des colis 12 Art der Verpackung Mode d'emballage 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 14 Gewicht, kg Poids, kg 15 Umfang cbm	1 7214287 2 7214288 3 7214289 4 7214290 5 7214291 6 7214292 14 COLLI Getriebeteile 3.335 15,02		
Summe: Total:		14,00 COLLI 3.335,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tariffkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhänger Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang	
20 Magna PT B.V. & Co. KG D-74632 Neuenstein Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	
		27 Gut 20-001631 empfangen am Réception des marchandises le 26 FEB 2020 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540600
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5408 00
 SWIFT: DRESDEFF604

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA MAGNA PT B.V. & Co. KG Werk Neuenstein Hermann-Hagenmeyer-Str. D-74632 Neuenstein		INTERNATIONAL FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A. c/o Schweitzer Logistik Via dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) Italien		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Sped. Schweitzer	
3 Auslieferungsart des Gutes Mode prévue pour la livraison de la marchandise 01/1000 Modugno Land/Pays: Italien Abl.-Stelle: 14248		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise 01/1000 Neuenstein Land/Pays: Deutschland Datum/Date: 21.02.2020		18 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers Réserve et observations des transporteurs	
5 Belegfügende Dokumente Documents annexés Warenbegleitschein-Nr. 250764			
6 Kennzeichen u. Nummer Marques et numéros 14-Paletten/Getriebeteile		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 14	8 Art der Verpackung Mode d'emballage Paletten
9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile		10 Statistikkennnummer No. statistique 87084050	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 3335,-
12 Umfang in m³ Cubage m³ 1,4			
The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this CMR, on behalf of the business as mentioned in box 21 to the place of destination as mentioned in box 3.			
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières 14 Rückstellung Remboursement 15 Frachtführer-Anweisungen Prescriptions du transporteur 20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières 21 Aussteller in Établi à 22 Angaben zur Erfüllung der Einfuhr Données pour l'exécution de l'importation 23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur 24 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire 25 Angaben zur Erfüllung der Einfuhr Données pour l'exécution de l'importation 26 Vertragspartner des Frachtführers Partenaire du transporteur 27 Anhang Annexe		19 zu zahlen vom Frachtführer À payer par le transporteur 22 Angaben zur Erfüllung der Einfuhr Données pour l'exécution de l'importation 23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur 24 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire 25 Angaben zur Erfüllung der Einfuhr Données pour l'exécution de l'importation 26 Vertragspartner des Frachtführers Partenaire du transporteur 27 Anhang Annexe	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières 14 Rückstellung Remboursement 15 Frachtführer-Anweisungen Prescriptions du transporteur 20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières 21 Aussteller in Établi à 22 Angaben zur Erfüllung der Einfuhr Données pour l'exécution de l'importation 23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur 24 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire 25 Angaben zur Erfüllung der Einfuhr Données pour l'exécution de l'importation 26 Vertragspartner des Frachtführers Partenaire du transporteur 27 Anhang Annexe		19 zu zahlen vom Frachtführer À payer par le transporteur 22 Angaben zur Erfüllung der Einfuhr Données pour l'exécution de l'importation 23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur 24 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire 25 Angaben zur Erfüllung der Einfuhr Données pour l'exécution de l'importation 26 Vertragspartner des Frachtführers Partenaire du transporteur 27 Anhang Annexe	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières 14 Rückstellung Remboursement 15 Frachtführer-Anweisungen Prescriptions du transporteur 20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières 21 Aussteller in Établi à 22 Angaben zur Erfüllung der Einfuhr Données pour l'exécution de l'importation 23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur 24 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire 25 Angaben zur Erfüllung der Einfuhr Données pour l'exécution de l'importation 26 Vertragspartner des Frachtführers Partenaire du transporteur 27 Anhang Annexe		19 zu zahlen vom Frachtführer À payer par le transporteur 22 Angaben zur Erfüllung der Einfuhr Données pour l'exécution de l'importation 23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur 24 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire 25 Angaben zur Erfüllung der Einfuhr Données pour l'exécution de l'importation 26 Vertragspartner des Frachtführers Partenaire du transporteur 27 Anhang Annexe	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières 14 Rückstellung Remboursement 15 Frachtführer-Anweisungen Prescriptions du transporteur 20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières 21 Aussteller in Établi à 22 Angaben zur Erfüllung der Einfuhr Données pour l'exécution de l'importation 23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur 24 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire 25 Angaben zur Erfüllung der Einfuhr Données pour l'exécution de l'importation 26 Vertragspartner des Frachtführers Partenaire du transporteur 27 Anhang Annexe		19 zu zahlen vom Frachtführer À payer par le transporteur 22 Angaben zur Erfüllung der Einfuhr Données pour l'exécution de l'importation 23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur 24 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire 25 Angaben zur Erfüllung der Einfuhr Données pour l'exécution de l'importation 26 Vertragspartner des Frachtführers Partenaire du transporteur 27 Anhang Annexe	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières 14 Rückstellung Remboursement 15 Frachtführer-Anweisungen Prescriptions du transporteur 20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières 21 Aussteller in Établi à 22 Angaben zur Erfüllung der Einfuhr Données pour l'exécution de l'importation 23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur 24 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire 25 Angaben zur Erfüllung der Einfuhr Données pour l'exécution de l'importation 26 Vertragspartner des Frachtführers Partenaire du transporteur 27 Anhang Annexe		19 zu zahlen vom Frachtführer À payer par le transporteur 22 Angaben zur Erfüllung der Einfuhr Données pour l'exécution de l'importation 23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur 24 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire 25 Angaben zur Erfüllung der Einfuhr Données pour l'exécution de l'importation 26 Vertragspartner des Frachtführers Partenaire du transporteur 27 Anhang Annexe	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières 14 Rückstellung Remboursement 15 Frachtführer-Anweisungen Prescriptions du transporteur 20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières 21 Aussteller in Établi à 22 Angaben zur Erfüllung der Einfuhr Données pour l'exécution de l'importation 23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur 24 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire 25 Angaben zur Erfüllung der Einfuhr Données pour l'exécution de l'importation 26 Vertragspartner des Frachtführers Partenaire du transporteur 27 Anhang Annexe		19 zu zahlen vom Frachtführer À payer par le transporteur 22 Angaben zur Erfüllung der Einfuhr Données pour l'exécution de l'importation 23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur 24 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire 25 Angaben zur Erfüllung der Einfuhr Données pour l'exécution de l'importation 26</	